

1926-07-06

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen optræder på brevet

General comment:

Både Johanne (Besse, Fritz Sybergs

datter), hendes mand, Harald

Giersing, og Marie Schou/Syberg

boede på det nedlagte gartneri,

Valdal, på Valby Langgade i 1926.

Marie fortsatte med at arbejde i

Rigsdagen, efter at hun og Fritz

Syberg var blevet gift, og hun flyttede

først til Kerteminde, da hun var blevet

pensioneret.

Jensen-familien havde et hus i Tibirke,

Nordsjælland.

Sender's location:

Valby Langgade 30

Mentioned people:

Johanne Giersing

Lars Syberg

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

TRANSCRIPTION

Valby Langg. 30 6-7-26

Kære Joh. V. og Else.

Jeg haaber at komme ud til Jer en af Dagene, men kan ikke sige med Sikkerhed hvilken Dag, dog bliver det snart, maaske allerede i Morgen, men bestemt ved jeg det ikke. Dersom I ikke har noget derimod, tager jeg Sakker med han har aldrig set noget af Nord-Sjælland. Vi bliver saa hos Jer og tager med Toget hjem om Aftenen, der gaar vist Tog ved 10 Tiden fra Hillerød.

Forresten har jeg lige overstaaet et Mavetilfælde hvor Besse fandt det raadeligt at tilkalde Læge. Det var ubehageligt, men havde ingen Følger – j.m. ingen Operation til Følge – alt er nu i Orden. Altsaa paa snarlig Gensyn – (maaske i Morgen).

Eders hengivne

Fritz Syberg.

Valby. Lørdag. 30 6-7-26

Kære Vær. V. og Else.

Vi håber at komme ind til Vær en
af Dage, men kan ikke rige med
Fiddrustud hvilken Dag, dog bliver det
snart, maaske allerede i Morgen, men
bestemt ved vi det ikke. Selve 17. d. der
har været desimad, tage for København
med han har aldrig et noget af Nord-
jylland. Vi bliver saa hos Vær og tage
med Tøjet hjem om Aftenen, der gaar vist
Tog ved 10 Tiden fra H. Herod.

Farende har vi lige overstaaet et Megetilfælde
hvor Børne fandt det raadeligt at tilkalde
Læge. Det var ubekendt, men havde ingen
Følger — p. nr. ingen Operationer til Følge
altså nu i Orden. Altså paa snarlig
Genop — (maaske i Morgen).

Eders hengivne

Fritz Lyberg.